

本報特啟
啓者本報辦理分發
外埠新聞紙之工伴
日來屢易人辦理凡
於各埠按日奉呈之
住址未得熟手蓋不
能無舛錯遺漏之處
諸君按月取閱或全
年定購間有遺漏未
及奉呈者可即賜示
通知本報定於按日
補足以副垂顧者之
雅意

中華民國拾年式月十五號

大漢公報

夏歷歲次辛酉年正月初九

論說

中國統一問題

上海文匯報社論云。現北京政府仍竭力設法欲使離貳
之各省。重行承認彼爲中央政府而歸之。聞彼於元月五
日。曾定實行下列四項辦法。冀對於統一之途徑。得一
解決。

▲(一)北京政府。因欲統壹宇內。將通電粵滇湘諸省。
請彼等取消自治。并告以此後政府將開誠布公。以應其
所提出之問題而和平解決之。至時並將恢復選舉舊制行
新國會選舉。俾各省不得再以憲法爲口實。現四川廣西業
已表示贊成而對於其他西南諸省。亦將思以懷柔而使之
統一。至於外交文電之遞傳。固需迅速而審慎周詳。則尤
需策畫實力。

▲(二)新國會議員之選舉。北京政府將更通電各省之主
持。選舉事宜者。使之早定日期。俾得於本年四月以前告
竣。蓋新國會早成立之日。即正式政府早日告成也。

▲(三)實行裁兵計畫。贊成北京政府前次通電者。僅有
寥寥數省。今北京政府將再電各省。詳釋此舉之必要。
蓋裁兵之若何危險。今後裁兵之若何籌款。并言
一省不能裁兵。如何影響于大局。更謂彼等將今後各屬
所需師旅。數。即行決定。早日將彼等實行裁減之確期
報告于政府。

▲(四)今後北京政府將節減國用。決以量入爲出爲主旨。
於軍費之裁減則去其三分之一。于行政費用之虛糜者
則悉數除去。

凡此四項。聞即爲北京政府擬此歲首更新之時局急欲實
施之辦法也。

今試一返觀南方孫某氏元旦之宣言。則其所規畫者。將
引舊國會之援助設立與一九一一年南京政府相同之正式
政府於廣州。因之近時京津滬各處之舊國會議員。咸聯
首赴粵。以迎合伍唐二氏之心理。據此大以觀。此種正
在醞釀中之廣州正式政府。又將與北京政府之國會選舉
計畫相抵觸矣。至於現時湖南情勢。仍極混沌。而長江各
省之近狀。亦在惛迷迷離之中。且數月以來。奉直兩系
之暗鬥。迄今猶未中止。近并聞段祺瑞派之皖系。已與奉

三民旅館廣告

本旅館大加改良裝飾華麗地方潔淨房內七線通爽冷熱水
隨時利用凡一切應需之物再行整潔停當以副客垂顧之
雅意如其不我選棄本主人掃室以迎 片打街東門牌 百
七十六
▲電話 (詩歷) 五零九
司理人 伍義于 馬崇廣 趙不鉗 羅華

雲埠打片東街門牌百零二號

(點茶別特) (品食良精)
◀(五七式壹座 矢話電樓本)▶
(瑞)(華)(酒)(樓)(廣)(告)

雲埠瑞華樓
時菜烹調好
美酒備君需
當爐女郎好
茗分晝夜
蘇滬細點好
僑胞愛光顧
招待情篤好

永昌隆廣告

本號開設在片打街東門牌一百零二號專辦祖傳大宗上
等貨油米京菓海味諸色腊味兼西人薯仔瓜菜。物俱全發
行零沽批發格外從廉遠近諸君光顧極極歡迎更必快捷付
上以副尊意幸祈垂顧焉
▲本號專線 (矢歷) 六七八〇
永昌隆司理 馬心平 馬慶存同啓

林杏舉啟事

敬啓者弟蒙雲埠公堂昆仲舉爲中文書記前登報告辭奈
諸公不以非材見棄極力慰留維城公堂加給委任証書迫得
順承雅意暫行接理經於貳月吉。接任視事凡未親任以前
之手續本弟概不負責仰各埠公堂有信件來往請與弟直接
辦理可也 十年 二月八日 啓

本報價目

本報價目本埠派
每月收銀七毛五
各埠及美國每年收
英金九元七毛五
年五元二角中國
七元一月一元
及外埠每月收英金
十二元除禮拜日外
皆按日早閱無取
閱久暫報費均仰
惠空函定閱恕不奉
呈 本報啓

孖銀銀行

MERCHANTS BANK OF CANADA

436 Columbia Ave. Vancouver B.C.

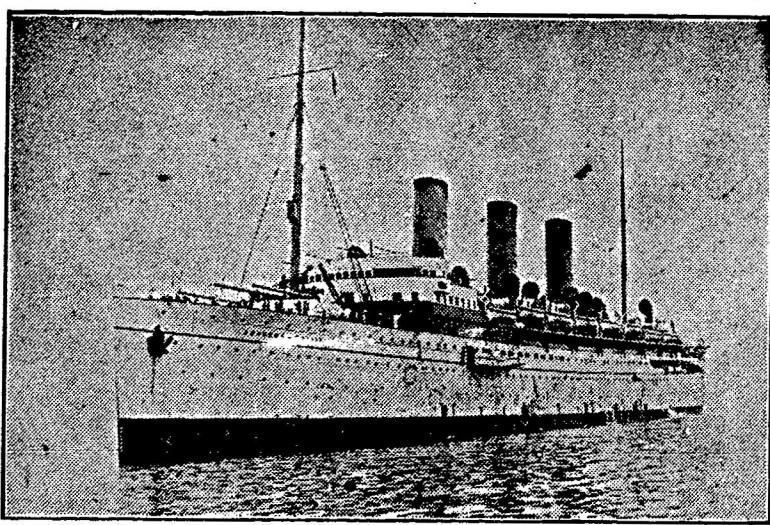
華 人 事 務 部

華友注意

本銀行現收花
旗銀幣。幣水
均照時價給還
。並取花旗銀
赤。亦給以最
好時價幣水。
如各商有花旗
幣。及花旗赤
。可携來面訂
時價可也。

雲
孖
行
謹
啓

亞細亞輪船公司



敬祈惠顧

諸君東旋

(客) (華) (迎) (歡)

亞洲皇后	四月廿八
俄國皇后	三月十號
日本皇后	貳月廿三
滿提高	二月八號
亞洲皇后	二月十號
俄國皇后	元月十三

赴香港最近船期

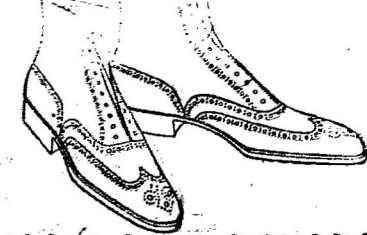
地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Pass Agent,
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

平民鞋莊

POPULAR SHOE STORE

61 Hastings St. W.



男婦小孩最平之靴
黑色棕色尖嘴平嘴
圓嘴爲本埠新發明
華美純樸之形式牛
仔皮靴每對定價七
元四毛五仰爲留心
顧賜是荷

中國新米

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
黃粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人踵門
謁見或函賜
并銀單擲下
定然如命妥
當

庵不路米店

倫敦電。英國商人。對於美人在中國之活動。極爲注意。

伊或墮水溺斃云。

●●●處世大夢。禮拜五晚。本省咳頓活利化埠之丁人某。由域多利船上岸。手挽皮急袋。步入四丕亞車站。安坐椅上。爲時未久。忽然仆倒不能起。站內各人咸定近視之。則已魂歸天國。時乃七點二十九分鐘也。

● 令明銀行（毎百）五

血潮火骨痛一概消除。今者復回羅笙。飲食如常。精神充足。活命深恩。永拜先生之賜矣。謹登報章。特謝。并爲書袍告曰。染病不愈。幸苦。

蔓○仕元 各
銀十元

●● 今朝銀行(每百)五十六元

英海外僑梓 如有此弊 既
銷磨于前 速圖補救 于後
我 日 救 補 但 同 丸
必 獲

每料廿四元
半料十二元
小半料六元
半小料三元
每盒 卅元

總發行所 大埠 吉生行 大藥房

KAUSANG COMPANY
843 Clay Street
San Francisco, Calif.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定樂候

香港順利通局
司理人伍尚銀 李榮林 林等林

本號專辦唐山大宗上等油糖豈米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋顧標綢巾送禮糖菓紙料
炮竹磁器什索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時
款上等西裝靴長短膠靴等

▲舖在片打街門牌七十七號

(喊線詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

我國僑胞在土而葡匯銀回國者
所到即收者快惟如拿大者中國人
未設有匯兌局向由西人銀行辦理
但西人銀行所用收支時候於我
往銀往來收要候西人對合未碼
出外房無暇守望掛扣保方能寄
特阻者須候至日始得銀理因
局者論近有某特創設銀行理
以手銀紙幣憑條脫及商戶喜
專到隨隨時可以收或由重
紙幣收應免人担保阻拘時候
為各內埠梓里喜匯款由信託
折紙付來並為出款無通各埠
務辦金山貨物貨帶中裕乃係利
上商起見仍就面意賜顧是幸

美港出帆日
諏訪丸
十二月十七日
伏見丸
一月廿

日本郵船公司

糖蘇西中製精 **材藥道地省各辦選**
 諸君光顧 同昌
 舖在片打 雲高商
 WING ON CO.
 32 Pender St. W. P. O. Box 1264
 VANCOUVER, B. C.

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 打庄三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
經驗疳疔散 每樽二元
斷根癬藥散 每樽五毛
八寶光明眼藥 每樽五毛
止咳藥羌 每兩二毛五
正野山花旗參 卽平沽
自製中西送禮
各款蔗糖發行
格外歡迎 郵費貴客自理
街三十二號 電話矢磨二四〇四

▲合益公司股東注意

啓者英屬占尾利市合益公司照章派息現定期新歷元月爲派息之期仰各股東早日携股票息摺到來本公司領取可也
十年 正月十號 合益公司特啓

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 598
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

司林立晃
理林普盛

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

BOW ON TONG CO.
11 PRINCE STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Ser. 4611

參茸玉桂藥材

虎頭山王爺廟

 雲高華 花旗麵廠出世廣告
 蓋聞飲食不求精美實爲無裨于衛生
 製造而不改良未可與之言營業就以
 蛋麵而論小之可備一人一家之用大
 之可供茶樓酒館之需苟不擴而充之
 則陶者一人而用者萬室其不可也明
 矣本廠特設新式之機器製成各種之
 蛋麵香甜爽滑儘可充腸配製精良差
 堪適口若云價值務必從廉況且交付
 更爲快捷特登報章廣告遐邇倘蒙光
 顧脩極歡迎

53 Pender St. East
Vancouver, B. C.

▲新張廣告

本號新張伊始志馳名特聘超等雕鏤工匠巧造中西時款金銀首飾俱用十足金葉貨真價定僑胞光顧特別歡迎

▲舖在片打街門牌五十三號

▲賊線（矢塵）四九七七

司理人鄧湛隆啓

企霖文大衣裳舖

五元九毛五均是堅固布
料配以紅小絨與花格襯
裡以供諸君買爲令子公
之用
號數由三歲至八歲

CLAYMAN LIMITED
153, HASTINGS ST. W.

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項
雜貨俱全蘇杭絲綢顧繡綢巾時款男女
鞋襪送禮香鹼糖果各家膏丹丸散諸貨
俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙 垂
青祈照上列西字住址函賜無任歡迎

●代理粵城十 參貝製陳皮片 發售
●八甫萬春園 各項膏丹丸散
舖在片打街門牌一百一十一號
●喊線(矢)九一七六
云高
華埠廣興隆司事人方富健啓

香港周世本遷舖廣告

新書與前書異

諸兄弟親朋委託殊深感佩今爲刊報起見特遷往海傍二十四號廣麗隆號倫委委託請照下列英字寄來定然快捷安交無誤仰祈留心關照是所厚望焉

址住 本 世 間 隆 廣 廣 港 香

Kwong Ly Loong 24 Connaught Road West

Hong Kong China.

▲由域多利開行船期西曆

千地利士二月十五号
稠砂 三月十五号
布地羅士四月 五号
打利比利士四月六号

The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

▲代理人

▲城埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安棧 馬駿

QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
629 Cormorant St.
Victoria R.O.

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

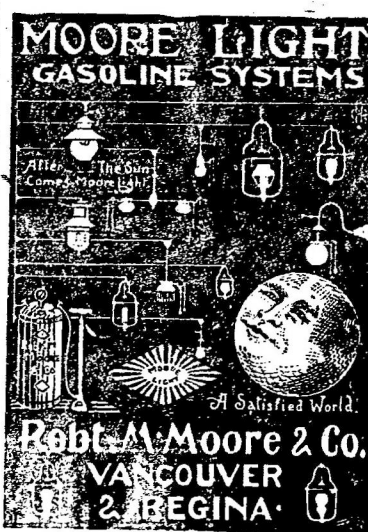
溫哥吧
(館) (旅) (來) (賓)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久爲曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希爲留意是所厚望

吧埠 堂 仁 同 云高
HONG YAN TONG
 P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
 311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴選揀
油米茶糖 化粧妙品
氈褥鞋襪 送禮香齏
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光



通信處
Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B.C.

堂
 生李錦德內外方脈寓域多利埠安和堂

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

啓者本店開張於城
多利數十年于茲
專辦唐山油糖酒米
京菓海味什貨俱全
凡有貨色俱選各江
上好貨物坑上各埠
諸君光顧取價從廉
接滙香港書信銀兩

Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

電話(詩磨) 四三八五
▲夜喊線(矢么) 八九七八
▲車站在三盛連記
門口即北京樓樓
下
中華自由快報公司
吳國華謹啓

▲▲廣濟堂廣告▲▲講線矢磨三六二七本堂主人告
 本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正地
 道上等藥材正式麥茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘
 有良工精心製炮熟藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取
 價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付
 ●跌打吊瘀止痛散 每盒三元
 跌打之症乃人生最不測之事亦世人多不能免無論棧何工
 業偶爾失慎或跌傷墮傷棍傷初時不以為意宜科症血積蓄
 無從消滅或曾服藥劑未得盡除以致蘊結日深每遇天陰落
 雨痠痛即發時痛時止若不急為調治寔為貽患終身九係跌
 打瘀血未清者急用此散和酒熬熱敷於患處定能散瘀全愈
 永無復發無論遠近跌打均能合用



注意注意 護身至寶

●跌打散瘀止痛藥水 每樽貳元
此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料炮製加以百草約汁醃酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗奏效如神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

如過跌打腫痛無血出者即用此葯水擦搨患處酒要固守攪
力按擦亦不可用力太猛每日搨三次定然消腫止痛全愈倘
若跌打刀傷血流如注者急用棉花攪住此葯水敷在患處立
即止血不可除去此棉每日二次將此葯水淋漓於常一定罷
生肌全愈若係遠年風濕與久遠跌打瘀血未清而瘀血困
塞於血道每遇天陰將兩痛腫發者宜用滾水和白芍此葯水
以毛巾浸透敷於患處一凍再換使其葯味由此而入攻之舊
積從此而消也



廣濟堂

醫生林洞臣自製

參茸三鞭補腎丸

每罇定價五元

補身要藥
請嘗試之

○參茸三鞭補腎丸 每樽五元

夫國以民為本人以壽為先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽首當固其腎夫腎為命門之所繫正人身之首一機固則腎固則體魄強運籌倖捷益壽延年苟失腎之不堅若不先為培補則體魄衰微百病叢生後患何堪設想本醫生有鑒於此為利濟僑胞起見特為精心研究製造此丸不寒不燥葯性和平常治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱陽事不舉皮骨遺精夜多小便便後後近瀉操工過勞四肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論老幼男婦均皆合用有病病之其病即失無病食之能壯陽補腎益腎益神強筋補腦益壽延年百發百中功效如神誠為衛生補腎之金丹也

新統曹
脉方外内



醫士置治奇難怪症并贈救急獨步良方書倫各僑胞或年
 逾年頑癰屢醫無效等症不妨試診或其症步履艱難出入
 及路途遙隔難來就診者可將病源自起至今逐一列明經
 內并列住址歸來或者辨症或者訂方或者付藥或取膏丹去
 取定必如命從速付上決不延悞 寓舊金山大馬路臣街路
 番七百二十六號
 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

客省鳥熱、更則有因氏二四間、

○可憐斷脚

啓者弟次男年甫四齡在街上遊戲被八街勝記號少東乘駛
汽車無意撞仆小孩在地霎時驚慌徬徨無措立即車入醫院
用電影出足部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸勝記仁義願
出醫費醫實所花巨資合寓里衣共計二十元弟小記

〇〇幸遇良醫能益壽

霜飽受雨雪紛淋猶幸賤體向賴粗安誰料今春初覺眩咳嗽全身骨痛口乾無液飲食不思繼而裏急後重不停如廁漸入虛羸短氣呼吸不能接續腰重如帶五千錢舉足難行百步形容日削百病叢生自思壽元夠領迫得出塲父子兄弟相見幸宗叔仁慈代賃房舍照料不辭勞瘁求請曹統新先生每日診治醫理月餘幸得百病消除殘軀復能康健特登報端以表曹先生益壽之功焉

〇〇顯出我華醫手段

弟在精爹士度塢務爹士度大旅館做工因用上落升降梯足由三層墜下二層凸出左便脚眼較骨東主立報燕梳館填寫口供卽入醫生房醫理七星期未能見效轉用別西醫治理三禮拜仍然見其脚眼反出脚板底腫厚甚痛要扶雙棍又住夾底畧能移步其燕梳館嫌攔擱日子補工食過多着弟出塢用大醫生察驗此醫生謂其傷骨未整回原位終不能操作要入醫院將兩湯脚眼割開整正其骨約醫四個月醫費四百餘元始能妥當云當時弟聽之雖乃不用自携醫費回念一醫未愈兩醫無功至第三醫如能奏效縱受痛苦猶不足惜萬一再醫數月未愈何難誤了終身日夜想來於心無主特將情形轉求曾統新先生解決此大事弟意以爲先生能醫則自携醫費以愈爲喜倘或不能監住入醫院割之幸先生同往燕梳館與其總理磋商決用唐藥該公司尙肯願支藥費先生遂出其手段先行整正脚眼骨次投內服外敷數醫兩月步履安然如常操作似此看之我華醫理跌打用本固輕功效又快較勝西人多矣用登報端俾愚跌打諸君知津而治焉

寓絲爹士度塢廣東台山五十墟龍頸村馬覓達表白

城多利埠 木盜惠 五十〇 黃言半 張榮

錫坤	茂芳	柏成	余祺中	箕溫	利濃	立燭	熊世安	裘璣	羅常盛	陳炳維	余兆和	陳大猷	黃德溢
各五〇	胡元聚	朱昌璧	雅和	箕佩	羅然盛	立輝	甄顯棠	衍濟	麥阜衍	良榮	燕中	徐鵬	葉魁梧
奶咬	鄺洪燭	周蔭南	葉中	裘新	宋華保	神就	各廿〇	和田	衍讓	馮康平	裕中	麥箕傳	各白〇
	黃宇文	李沾來	各十〇	譚裔富	譚德灼	立治	黃官昂	黃傳灼	黃正	甄夢彩	衍武	黃顯烜	黃顯烜
	毓	熊穩	余錫元	伍勳瑞	麥衍體	立榮	澄榮	余容安	裘寶	李崇溟	譚欽文	饒衍	五十〇
	麥吉祥	旺財	精中	開邑江	箕創	熊世信	榮秀	薦中	箕煥	經椿	區炳璫	維嶽	黃顯英

鄭大彰 黃煥奕 各

葉春田前後共來三千大圓

劉孔治
黃世燧
陳

[illegible]

運濟	區四雄	雷岳華	連寬	王復魁	厚懿	廣端	廣璋	林德華	爵祖	炳來	崇澄	張炳賢	陳崇球	廣濃
添元	鄭光順	學良	彭疊梁	黃福寬	士榮	裕福	胡梅業	葉仕貴	振仁	護寬	鄭光業	林慎臻	文保榮	美贊
林榮壽	劉子堂	維嵩	甯昭寶	振倫	廣求	廣延	各廿○	雷寬法	仁巧	祥瑞	黃煜植	葉榮煥	鍾瑞堂	子才
榮耀	陳大宜	靈兆	白顯龍	昭發	祥樂	藉超	李仁傑	和法	仁涓	奕欽	仁洽	曾海	修練	各十○
德倫	典經	法棠	許世堯	鍾秀華	軍國	修葵	十一○	宜其	崇贊	世沾	林根大	趙進	修顯	鍾滋盈
華亮	區運陵	區遵棟	馮三才	從欽	廣蕃	秀光	張國椿	李子莊	仁席	殷宏	彭熊沾	衛積寬	亞庭	廣彭

點問頓

連上共進銀十五萬二千八百六十一圓

▲盟長彭崇

▲理財譚俊寬	林德茂	▲中文李子壇	王瑞亭
▲西文葉達遇		▲監督伍福壯	
▲庶務 炳南		▲議長葉其則	梁安
▲議員 伍時煜	李學儒	司徒旺文	關瑞
何扶 譚寅達	李詠奕	譚起玓	伍于其
何棠 張滿	陳典遇	李祜旺	黃世振
黃財葵 黃炎	司徒快	黃廣豪	陳典蕃
區其昌 趙彥藻	凌紹		陳沾良

古今之名言至理轉在縑章然而臆旨微言又非持顯施人

泰 義
 00 Main Street,
 Vancouver, B. C.
 大 幫 過
 頂靚香齏 巴黎香水
 留聲機器 名優唱碟
 呂宋香煙 盒裝麻糖

送

華
 卑
 店服洋
 H. W. Ow
 Phone Se
 504 Main
 214 Pender
 Vancouver,
 靴帽襪箱包皮袋各等以資僑胞選購
 冬天天大幫貨物齊到請爲留意惠顧若
 不棄額外歡迎
 紹惠

更改米機器精益求精由中國辦來
 翻上米悉心磨白故所出之米鮮明
 此諸君欲食靚米幸賜顧焉
 大帮生油茶葉米糠米碎等貨價錢
 宜如他埠貴客欲得樣辦者祈來信
 知即當寄上
 Sam Kee & Co.,
 147 Keefer St., Vancouver, B. C.
 雲高華三記號啟

蔡元春應花柳丸散廣告

本醫生不惜重資，搜羅珍貴靈藥，參配鹿茸製造，特色強種，自來精專治男、女、色、精、虛、諸般陽事不舉，毀於嗣續，女子血少陰虧，子宮冰冷，生機日蹙，不能受孕，連宜賜備，如法飲之，下元溫暖，腎氣復元，勢力擴張，偉大加倍，製造健兒，硬如鋼鐵，雖六十歲者，皆服之，能令幼女生子，誠空前補劑，妙品無可比倫，他如體質虛弱，遺失精液，腰酸軟，飲食減少，以及五勞六極，一切內傷，不足之症，服之無不愈，愈生精生血，體貌豐腴，其有功於衆，茲恐熟生良民，非淺鮮，同胞願自從廉，希圖永久，願醫是荷。

選登等畢業生蔡元春精製

強種自來精

定價：
每樽銀三元五
每三樽銀六大元
發客另議

(附費另加)
美國每樽加七担貳毛貳
外國每樽加十担貳毛四

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 小半料二十元
龜鹿二仙固真丸 全料三十元 小半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀一元 (退水制丸)
無夢遺精蛤蚧丸 全料三十元 (扶正抑邪)
加料揭被合歡膏 每盒銀五元 (快散)

包愈疔花柳瘰癧珠藥線
魚口橫弦已潰去腐生肌
婦科通經種子麒麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔墜惡毒一掃光丸
打消魚口橫弦便毒丸
不夜天久戰丸 (果食後六點鐘見功)
打消癰疽疔瘡萬應膏
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸
經驗跌打去瘀生肌獨聖散
治外感頭暈身熱萬應散
通大便閉結和中養血丸
極效疥癬皮膚癢癢癩去毒藥水
自製神效光明眼藥水
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏
奇效壯腎丸 (功同再造優優大哉)
秦樓香鋪如意丹 (力能損益至極中流)
熊膽造血丸
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元
宿娼預服犀角磨毒丸 每盒三元
參茸燕窩開胃藥水 每樽二元
壯陽探戰忍精丸 每樽二元
種子揭被香丸 每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒銀一元
初起白濁一劑解毒除根丸 每盒銀一元
立止遠年虛濁補髓善後丸 每盒銀一元
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
立消變單核保命散 每盒銀四元
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五毛
百日可醫瘡紅散 每盒銀二元
婦科速愈白帶丸 每盒銀一元
止癆如神散 每盒二元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
自製八寶光明上眼藥 每樽銀一元
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
萬應香急應靈芝甘露油 (起死回生全活萬應) 每樽一元 半打五元

每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元

搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

此丸滋陰而得和平，壯壯腦髓之最得法者。凡讀書勤勞，操工作苦，及思慮太過，皆能耗消腦髓，擾動神經，用成症。初起但覺精神恍惚，少記憶力，加以房勞色慾，則腎愈虧，腦髓愈竭。遺精耳鳴，腰膝重酸，尿頻餘瀝，漸次視聽如隔之壞，人多未知。日久失治，流為癩痢，癩痢者，世醫十難救。一此症於美洲發現尤甚，良可憫也。此丸神奇莫匹，不獨能醫治癩痢之人，更能培元固腎，肥壯身軀，廣嗣延年，真救世慈航矣。

馳名補腦丸 每盒六兩庄銀五元

此丸滋陰而得和平，壯壯腦髓之最得法者。凡讀書勤勞，操工作苦，及思慮太過，皆能耗消腦髓，擾動神經，用成症。初起但覺精神恍惚，少記憶力，加以房勞色慾，則腎愈虧，腦髓愈竭。遺精耳鳴，腰膝重酸，尿頻餘瀝，漸次視聽如隔之壞，人多未知。日久失治，流為癩痢，癩痢者，世醫十難救。一此症於美洲發現尤甚，良可憫也。此丸神奇莫匹，不獨能醫治癩痢之人，更能培元固腎，肥壯身軀，廣嗣延年，真救世慈航矣。

加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元

海狗乃水族最優最盛之物，脊於鐵刺，其陽具生成骨，為他類生物所無，而獨有者。乃天然特別靈品，藉其溫補之性，以壯陽潛藏之性，以固精配，以人參益氣，鹿茸旺血，合天地人三才之功用，補虛固精，扶陽種子，功効第一。服此丸者，堅而大，久而溫，溫熱如火，日久愈見功効。鐵甲軍之銜，銜所向無敵，服此丸上補丸，莫出其右。奇效欲求，美人陣，陣備鐵甲軍床頭枕，枕中當儲寶之(用法)每服三錢，每日服一服，茶送下，酒下更佳。忌涼茶瓜果丸散太多，未能盡錄，同賜賜顧，郵費自理。

每盒銀四元 全料十六元

法有子求

索得男

包愈疔花柳瘰癧珠藥線
魚口橫弦已潰去腐生肌
婦科通經種子麒麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔墜惡毒一掃光丸
打消魚口橫弦便毒丸
不夜天久戰丸 (果食後六點鐘見功)
打消癰疽疔瘡萬應膏
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸
經驗跌打去瘀生肌獨聖散
治外感頭暈身熱萬應散
通大便閉結和中養血丸
極效疥癬皮膚癢癢癩去毒藥水
自製神效光明眼藥水
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏
奇效壯腎丸 (功同再造優優大哉)
秦樓香鋪如意丹 (力能損益至極中流)
熊膽造血丸
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元

法有子求

索得男

包愈疔花柳瘰癧珠藥線
魚口橫弦已潰去腐生肌
婦科通經種子麒麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔墜惡毒一掃光丸
打消魚口橫弦便毒丸
不夜天久戰丸 (果食後六點鐘見功)
打消癰疽疔瘡萬應膏
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸
經驗跌打去瘀生肌獨聖散
治外感頭暈身熱萬應散
通大便閉結和中養血丸
極效疥癬皮膚癢癢癩去毒藥水
自製神效光明眼藥水
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏
奇效壯腎丸 (功同再造優優大哉)
秦樓香鋪如意丹 (力能損益至極中流)
熊膽造血丸
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元

法有子求

索得男

包愈疔花柳瘰癧珠藥線
魚口橫弦已潰去腐生肌
婦科通經種子麒麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔墜惡毒一掃光丸
打消魚口橫弦便毒丸
不夜天久戰丸 (果食後六點鐘見功)
打消癰疽疔瘡萬應膏
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸
經驗跌打去瘀生肌獨聖散
治外感頭暈身熱萬應散
通大便閉結和中養血丸
極效疥癬皮膚癢癢癩去毒藥水
自製神效光明眼藥水
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏
奇效壯腎丸 (功同再造優優大哉)
秦樓香鋪如意丹 (力能損益至極中流)
熊膽造血丸
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元

法有子求

索得男

包愈疔花柳瘰癧珠藥線
魚口橫弦已潰去腐生肌
婦科通經種子麒麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔墜惡毒一掃光丸
打消魚口橫弦便毒丸
不夜天久戰丸 (果食後六點鐘見功)
打消癰疽疔瘡萬應膏
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸
經驗跌打去瘀生肌獨聖散
治外感頭暈身熱萬應散
通大便閉結和中養血丸
極效疥癬皮膚癢癢癩去毒藥水
自製神效光明眼藥水
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏
奇效壯腎丸 (功同再造優優大哉)
秦樓香鋪如意丹 (力能損益至極中流)
熊膽造血丸
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元

HOO WING HERB CO

▲新到

卅頭水仙花
各款新枝干
各款炮竹
各款糖羌
各色唐山絲巾
四四磅唐山絲苗米

雲哥

廣萬生

華埠

KWONG MAN SANG

218 Keefer St.

VANCOUVER, B. C.

新到

大幫臘味

減價特別平沽

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食
蘇杭雜貨缸瓦鐵器
唐翻靴鞋各樣齊備
現在新由中國別運
到特種複合用貨物

葉成記

SING KEE

891 Columbia St. - O. Box 655

New Westminster, B. C.

甚多不能盡錄如蒙
貴客定貨辦入坊
上大小貨單必能照
辦寄上價錢格外相
宜

英屬
二弟
成記謹啓

國精造至巴圖章
承印中西文件
新辦到各種小說
HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.



本樓在雲漢片打街夾卡路街角誠誠誠誠四六六十
本樓主人謹啓

英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號到英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號到英洲尤魚唐山糯米粉發行

新晒尤魚蝦米蝦肉香威魚時價
淨糯米粉 五磅庄 一百磅十八元五毛
淨粘米粉 全上 一百磅十八元五毛
星麥英倫洗衣刷 一打五元七毛

已上俱備發行
Wing Heng Fish Co.
Fairville, N. B. Can.

三連記
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款
頂靚皮鞋工
料真比美於
人所造之工
合脚觀觀
修製舊鞋
索衣襪等
急光顧在
街門牌一號

接整水龍

本號專接修整水龍
喉井熱水龍
燈自來火等件
大車裝載各樣
到門修整甚為利便
并以廉價相就
光顧由電話通知
連應命
電話詩慶參九貳九
D. Drummond
209 Pender St. E.
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B. C.

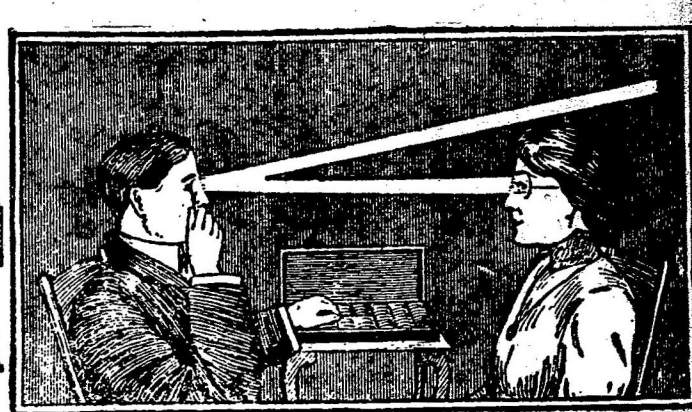
章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

司人阮本祝

品珍館

新張廣告

品若最足怡情
饌惟期適口
根風味 尙貽雅
品題 雞黍留餐
店新張伊始 每日
飯晏小酌 麵食炒
客之所欲 諸君不
我退棄 本主人下
榻以待
▲本店在片打街東
門牌一百四十四號
▲誠線(詩慶)
一五一九
本館主人謹啓



驗眼配鏡
本藥房不惜重資
花費購到新式驗眼
器最精良較諸般
有眼障眼疾者凡
者請來本藥房取
中藥水晶或英美
以新式器械妥為
必使光線增加明
力眼障者變為明
現者轉能遠視保
神有靈衛生若金
若現現此種式齊
雙惠顧厚禮歡迎
舖在雲漢片打街
館樓下
五洲大藥房啓



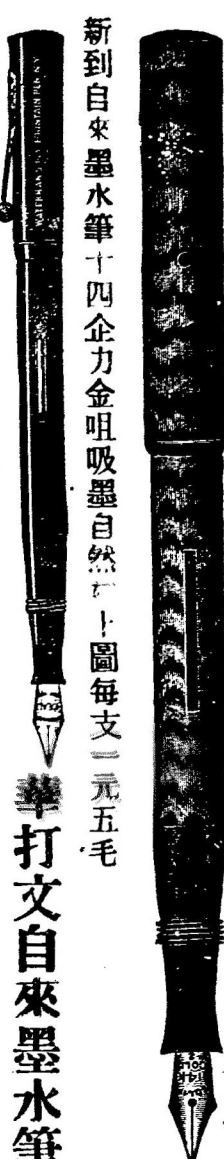
風濕膏
此藥水治風濕
頑癬不爛或起
現紅腫不論新
專能潤皮止痛
每樽二毫五仙
洗牙香膏
每枝二毛五
五洲藥房啓



正花旗參
辦到八幫花
旗參發售
特等參每磅十二元
超等參每磅十八元
中等參每磅八元
發行相宜客費自理
五洲藥房謹啓



補腦九
燐質為補腦必需之劑
純用燐質而配以神
神恍惚善忘呆思
最有靈效此丸乃
比衛生諸君幸垂
價目大樽二元小樽一元二角
五洲大藥房總批發



華打文自來墨水筆
新到自來墨水筆十四金力金咀吸墨自然
買後五天如不滿意包換漏墨墨水永遠包整
五十二號花銀筆夾每支二元七毛
五十二號金銀筆夾每支三元七毛
五十二號金銀筆夾每支四元五毛
五十二號金銀筆夾每支六元
五洲藥房謹啓

立止鼻血藥散
朱去非先生立止流鼻血散每包五毫
察仔藥粉每包三毫
木虱藥粉每包三毫
頭痛藥散每包三毫
肚痛藥散每包三毫
五洲藥房謹啓

"THE BEST THAT MONEY CAN BUY"
"Broke In Razor Stroops"
THE KOKEN LINES
TO 300 EACH
SOLD BY

新到大宗皮帶
鋼利之剃刀仍須有皮帶帶常磨
動乃能發其鋒而顯其鋒小者常有
好鋼利剃刀今由紐約製造廠新到
宗動刀皮帶謹將價錢等分表列於下
甲皮帶每條六元五毛
乙皮帶每條六元
丙皮帶每條五元二五
丁皮帶每條四元五毛
戊皮帶每條三元五毛
己皮帶每條三元
庚皮帶每條二元七五
辛皮帶每條二元
壬皮帶每條一元八五
癸皮帶每條一元二五
五洲藥房謹啓

接裝鏡架廣告
本藥房為便利僑胞起見特辦到新式鏡架木架有最影紀念相油相油畫名人字畫偉人肖像照身鏡等贈送親友及社團開幕者均能接造配裝得宜耐用美觀隨時定取不拘日夜兼有美人畫山水畫發售如蒙惠顧取價從廉
▲凡有影相館定裝各款鏡架價錢克己幸垂鑒焉
加拿大中華會館樓下
雲華 五洲藥房啓



新機明怡利公司廣告
本號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾辦各種大小鐘錶并修整時鐘如蒙光顧價格格外從廉乞留意焉
司事人蔣逸全啓
黃昂浩
Sun Kee Ming Yee Lee Co. 433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048 Vancouver, B. C.

大商船公司新添船
由域多利往香港船期列新歷日期
夏威丸 九月廿八日 十二月廿八日
非洲丸 十月十五日 元月十八日
亞利丸 十月三十日 元月廿八日
亞利丸 十一月廿日 二月十二日
亞利丸 十一月廿日 二月廿五日
信拿丸 十二月十三日 三月初八日
呂宋丸 十二月十三日 三月初八日
域多利 華隆黃華 啓
民國九年九月十號

〔炎卿〕

徐樹錚秘史

十晉續

大漢公報雜錄

中華民國十年

新聞紙第十六卷

黨至是帝制派遂匿跡銷聲。不敢色繁多。陽歷元旦。即可發行云與之爲難矣。○代鈔〔未完〕

近人多倩當代要人。知偉人督軍省長廳長縣官等輩。爲之作字於執扇中。出以示人。輒珍重其詞曰。此某君所書也。實則此輩未必善書。足與鍾王歐陽率更媲美。乃倩此輩書者。固以之爲墨寶。視爲榮幸。而觀者亦多不敢置一詞。交口揄揚。曰佳筆。曰字習某派而得其神。崇尙虛榮。諂媚顯者。至於此極。眞愚而可笑也。

（桐）

A black and white line drawing of a young boy with curly hair, wearing a long-sleeved shirt and trousers, standing and reading a book.

▲李雪芳嘜之糖餅
坤伶李雪芳前次離滬時 某糖菓公
司。特與雪芳訂定。願以其加裝化
裝小影多種。爲該公司之商標。現
已製就李雪芳糖及李雪芳餅等。花

●北京官僚之總數
刻得調查報告。北京官一萬三千七百九十二人。書辦三千九百十四人。又各旅館中有一千人來候差缺者。

●選美會中之花冠
巴黎近日舉行選美會。將應徵美人攝影戲片上。四出映演。由公衆判定。今沙女士以五萬投票得首選云。

●假眼睛各各不同
兵士單目者。嘗裝一假眼。英之伯利罕以製假眼出名。可使各眼不同。

陳君心荃因讀嵩翹蔭余諸先生聽
琴之作遂成感賦二章爰步原韻
亦聊以感賦也 (李石泉)

瑤琴輕弄韻悠揚 翻惹驅馳翰墨場
筆陣縱橫新大陸 詞源合泛太平洋

桃根桃葉通情悽
蓮子蓮心砭俗腸
我恨雲山今遠隔
無由遣興引杯長

其二

秋水伊人果屬誰
漫將紅豆寫新詞
溝流未定韓娥聘
花好奚容董子窺
須記有情還自累
即今何恨亦何訾
塵緣看破思成佛
我學華嚴不學詩

客感二首

（楊心型）

海外颼流歲月過
家鄉回首意如何
債品臺築無虛日
故我依然恨折磨

其式

旅邸蕭條悲作客
思量前事倍傷神
回首椿萱俱棄養
妻孥依賴屬何人

敬和薛濟先生夜訪共談時事詩次

（朱品一）

絃管喧大不夜城
憑君轉撥韻音清
紆行響遏青娥歛
調古新翻意匠宏
折柳曲中聞不寐
敲門月下表深情
善才再世都應服
信是律和于永聲

其二

回首神州客夢驚
天災人禍幾時平
飢民遍地忙籌策
壯士懷才未請纓
最喜美恩憐北省
不堪魯恥辱東瀛
雄鷄知我西窓話
把舞興思祖述情

現時遷往緬街夾片打街

山尾梳銀行 二樓五號

溫金狀師樓
W A Cumyow
Can. Bank of Commerce BLOC.
501 Main St Vancouver, B.C.

蓋聞周家寶玉。先顯親以酬庸。田氏紫荆。因分離而竟萎。是以知凡今之人。莫如兄弟者也。我全人有見乎此。又見近日族加者大不乏人。故於海外招集諸父昆弟組立榮陽堂以聯姻睦任恤之情。然猶恐窮年之經費無着。特定議每名底銀五元。多捐益善。全人等莫不樂成。間有僻處殊方未及周知。再行稟告。凡末認者及時前來。已認者解囊相助。本堂之成寔深賴之。

閱者注意 ○代築 ●代尙 ●代連 ●代慶

帝曉二十元	維瓊十五元	鈞光	維瑤	彰遇	宗漢
華翎華祝	御照華灼	希沾	錦艷	保其	帝元
彭溢彭運	九聯鴻彰	圯學	堃培	進有家	璋
忠棟八元	慶演七元五角	北盛	以上俱捐銀十元		
業錦德貴	羣秀華然	家豐七元	其傑	盛煜	盛源
鏡茂潤	羣澤	玉葵	正樸	宣	珍祐
拱傳芳	長權	月助	和	惠相	
滋福銓	昌探	廷近	仕	潮澤	正秀
孔彰福欽	重明	彰濃	丙幸	孔財	振美
容煖才勝	重炳	●燧	周全	彭棠	亞植
移玉面商	●燧	●燧	(旁木)	恒均	
溫金有啟	廣聲	家質	忠滾	正饒	松聲
內照常辦事	●燧	●燧	信求	約興	
有蒙委託請	冠慈	鎮端	彰美	創聲	榕
▲雲埠	鳳儀	福岐	旋聰	相驥	寬女
華生號	千運	家純	續廷	唐森	懋敬
廣告	池子	維欣	阿品	應安	恩勇
	橫熙南	滿協	銘宋	如新	崇塔
	才嘉	清聲	庭煇	華耀	廣發
	福強	兆濃	●鉅	秋院	歌聲
	章利	永春	樹聲	奇長	華森
	寶宜	慨細	泗○	延槐	承駿
	家官	濯錫	天遠	元波	肇深
	振衡	維慎	林丙	中嶽	桂卓
	茂灼	維讓	裕主	建南	帝英
	明想	翠進	維嶺	瑞開	悅開
	家璋	行進	維嶺	中潤	遠就
	鍾光	兆昆	偉卿	官載	鳳輝
	樟材	●田	開維	官載	鳳輝
	葉登	華飲	社開	美谷	才灌
	蘇積寬	曹全昇	劉金松	同啓	維謙

健聲 銳卿 社庚 ●開 ●贊 ●昆 ●安 敬容
官燦 錫棠 昌鏡 宗茂 宗明 富標 澤宗 昌偉
暢芳 維憐 慶源 悅女 明光 慶衍 理 慶邦
●銓 富 福壽 振顯 如○ 如泮 鉅聲 慶祝
仲寬 國寬 丙芳 以上俱捐銀五元
維杞 忠想 百信 雙 重禮 重添 正芹 佐祐
萬家 月衡 慶滿 光金 松俊 掄舉 逸山 官勝
慶秋 ●廉 葬 月長 澤慈 國宋 維喜 忠春
桂賢 社鴻 富偉 昌瓊 ○進 焯標 保倫 渭容
亞鐸 亞維 ○彬 藻輝 慶源 慶南 偉棠 國活
宗懷 文靖 懋振 懋田 敬觀 敬弼 ●茂 家銑
鴻壽 忠畧 盛華 銀秀 榕芳 基秋 有金 忠藩
(未完)

三才號
[Sam Choy]
87 Pender, St.
Vancouver, B. C.
啓者本店前沽之酥餅每百沽價二圓三毫
今減至每百沽價貳圓
如蒙賜顧請照上列門牌寄來定必從速付
上以應好市 ▲電話(詩慶)壹二九壹
(各)(色)(餅)(食)
雲高華 延年堂
三才號同啓

●●羅豫章堂通告

敬啓者我羅姓昆仲僑旅加屬實繁有徒惜無會所散若星辰
散而不逢遇事不濟幾同秦人視越休戚漠不相聞消息不通
宗情隔睽揆諸鶴鶴之義實多憾焉爰集雲城紐二埠昆仲會
議先立豫章堂爲辦事所根據定然後次第進行務達結合團
體聯絡感情爲宗旨官場議定每名額繳堂底銀五元另加捐
籌辦經費舉定臨時職員辦理爲此特行登報通告各埠各坑
昆仲週知凡屬本族宗親共表同情請即開列門牌住址來函
詳示俾得將捐冊章程付上是所切盼

▲發起人傳護 齊芳 修儒 潤忠 昆平 煜垣 扶儀
▲贊成人哲軒 齊政 侃儀 洽翔 彭年 新基 亞麟
詳寬 沃均 吉安 百長 英世 倫敬 入德 事敏
達軒 澄隆 瑛璋
協理員月池 位忠 新基 修儒 彭年 百長 濤平
煜垣 事敏 新德 洪彬
衆議臨時總理廉貯庫人三民旅館齊芳 傳護
書記員拱儀 潤忠
▲芳齊 羅 館 旅 氏 三 德 潤 銀 收
Sherman Hotel 176 Pender St. E Vancouver, B. C.
民國十年 一月十九日 莊雲鳴啓

●●恭辭回國

弟僑留斯邦是船期回鄉 荷蒙海晏公所各梓賢及本族叔
父等近口設譙餞餞隆儀厚賜感戴莫銘因行期忽忽未暇隨
門拜別特登數言用表謝悃並祝各梓里叔父等前途順利
十年 二月十二 鄭帝曉揭冠

膏丹丸散經驗異常

英統治花柳搜骨丹

五淋白濁止痛丸

寄費也毛
樽五圓
郵費也毛
盒四圓

三參補腎丸
鞭茸
郵費收毛
盒五圓

花柳專科



十天之內完全收功永
 轉則癰疽復發之患本
 生製煉此丸其方係前
 百餘年老僧遺下前傳
 故得名老師秘授善法
 煉成丸熱靈濟世歷數
 年屢試屢驗百發百中
 近聽名非虛言也今本
 生到美初掛招牌本埠
 知誠恐外埠同胞未及
 知將此丸功效說明如
 花柳妄注意請看購此

九服之早日脫離苦海不
論輕重等症一服此丸悉應即愈男婦老少強弱皆可服之倘
遇母懷孕破漏無論何處傷而膿水頻流久不收口屢醫無效者
一服此丸之後三三洋肉消腫十天之外完全收口成功永無復發
之患矣此丸功力甚大勿輕視食此丸後毒由大小二便而
出可保身體無損不用多參別方自然搜清內毒症必愈輕
症七日重症十日全愈自發自中之良方中外馳名第一家醫
藥如初發癰疽連食五六帖全愈如過三個月外每年要食六
七樽雖不瘰癧亦無出面之患如有慢食別家元粉水銀鹽毒
等藥連食二樽必能解毒本醫生志在濟世非圖射利但
見世人治此症妄用劫斷斷種等藥以至絕人宗嗣延終身
不知凡幾其害非小不忍不忽本醫生特選真材實料藥炮製
斯丸不寒不燥每逢花柳症藥到回春如有用藥害害人實假
難辨假惡極端騙梓里苦力錢財天誅地滅白濁一門獨一無二
藥得五淋白濁膿血若食本醫生丸後服十二點鐘內完全止
痛白濁七日收功永無復發之患凡醫白濁不可快愈若快愈
有後患餘藥未清白濁自病從之此丸醫生謹佈之

本醫局設在洲美大埠市作頓門牌二
零五五號醫生姚樹南啓 如有信札到
來取藥照下西字門牌付來萬無一失

經 驗

男女肚痛散每盅一員 話差食
埋口牛肌散每罇一員 六一
埋口白藥膏每罇一員 七

房藥南樹姚埠正山金
YEW SHEE NAM CO.
055 STOCKTON ST., P. O. Box 2257
San Francisco Cal., U. S. A.

神如鼓奏症難奇種各醫屢丹膏搜應萬

啟者昨接先生付來妙藥丸盒即見功效照足先生言語先生好似神仙一極勇過
一月出過面謝先生現來銀十元此銀登告白之用弟廿餘年染得花柳惡症疔症好
似大癩瘰一極屢醫十有七年之久中西各藥盡屢醫罔效反爲全身穿破腐爛日
夜痛苦豈能盡言偶遇良朋到探云及觀現下報紙所登一位桃樹南醫士論及醫花
柳奇難雜症竟有五個登落報章說明花柳理由是以即付銀一十五元來取花柳復
骨丹三樽食之大有奇功再取三樽各樣症全愈確是神仙妙藥弟感先生之德無以
爲報故登數言傳同病者知所問津爲民國五年十月十六號 弟開平張益恭謹

強上便論論指明醫名種花柳症以及食丸之功蓋搜百
 丹一味不但醫花柳一科即諸般百病因之亦妙誠恐病
 者不曉以致棄而不同今將各症列明以告病者不論有
 何等惡症當生先服此丹三四天立能解散或不解散亦
 可減輕其毒有益無損必先著明此單令病者放心食
 丸切勿驚異今將各症奇難雜症列明除花柳大症之
 外其餘各病服此搜骨丹並無口頭腫牙痛痰瀝
 流出等惡亦不辛苦每日不過滑膩二三次耳但花
 柳毒門一科內分三種第一種由本天近花街柳巷宿
 娼傳染而來第二種由別人床褥廁所衣服面中食
 品傳染所致第三種受之先後天謂之胎毒即是由
 父母傳染所致此乃又係花柳之毒無礙蓋花柳之
 毒症深者近於痲疾因其有蟲出聚於肌膚故也此
 等毒種可遺下子孫三代承受其累人多不明其身
 弊之毒從何而來屢食各等煎炒肉品鷄鴨蝦蟹之
 類其有毒之垢極不合衛生其毒日積月勝或感觸四時
 不正之氣或因五臟積毒未散血氣不和以致發出皮
 膚自後百病發生又不曉用搜毒之劑是以其症越久
 越頑富者尚能延醫貧者勢將束手因之殞命者大
 不乏人誠可惜也蓋搜骨丹有扶元之功有逐毒之力幸
 勿輕視不論男女老幼或生陰陽惡毒大瘡乳癰乳岩
 背癰陰疽頸癰瘰癧核氣核爛喉爛舌爛肉爛脚無名
 腫毒風濕骨痛肚中鬱熱濕毒癰癤各種痔瘡大
 小不通一切諸症吞服此丹立見功效每日服三四次其
 毒從大便而出誠起死回生之至寶丹也本醫生所費
 各種奇難雜症皆以搜骨丹為開導之良劑百醫百

療奏效如神名為換血金丹誠不謬矣凡患症者
 請嘗試之方知其妙
 男女老幼 孕婦孩童 食化之法 精神則加
 十歲七粒 殺世是再 數代以來 竹之有效
 消法最廣 名震環球 另行商議 所用郵資
 常時食之 可保無碍 加減見機 小孩有疾
 辛苦則減 不致變 此方之妙 乃是祖
 親自泡製 不惜工本 定價極
 買者自玉

● ● ● 恭頌良醫

大國手姚樹南先生當今外科良醫也心靈手敏得孫思邈家傳真傳妙方擅製花柳丸散八
疾若利箭同施功偉大矣弟向染花柳惡症宜別家藥丸雖愈復發每歷苦戰幾為腎核三焦
見覺結痛痛苦難堪成為網痰遍請中西醫生調治均莫能奏效蒙友人指示在姚先生買得
花柳丸一料服之患處即愈喜不自勝謹登數言鳴謝致敬不忘先生再造之德俾患花柳
知所問津焉

大埔香邑恭都唐三關恭頌

● 一見良醫百病消除

大國手醫學博士姚樹南當今除毒中之王也弟因貪食風濕寶得腫受橫痃疔瘡莫指白濁
來歷刻癢痛楚難出口即到姚樹南先生購理十餘日完全收功先生如此妙手利益同
功德大矣故登報出口以謝同胞兩病者知所問津焉

寓大埔香邑黃栗都梁榮恭頌

● 萬家生佛救世靈丹

大國手姚樹南醫生當今醫花柳妙手獨一無二弟因貪食風濕染得七仔鰻惡症痛苦難言
在西醫調理百藥罔效後得良朋薦引即到姚樹南先生處求診理確係十六天完全收功如
有如此之妙手真是再世之華佗也弟贈金字牌匾一個並送登告白銀三十元大取為煩
俾同病者知所問津焉

星洲海唇邑隆都弟馮雪川恭頌

▲
特別廣告

啓者本店開設年多專辦西雜貨參茸玉桂藥材

現辦大幫中
國罐頭正蘇
鮑魚發行貨
靚價廉并接
理滙單由香
港中和堂轉
交快捷妥當
僑胞光顧格

外歡迎
舖在面街五
百零九號

電話(矢摩)
五一叁六

乾豐號
馬大諄
大治謹自

▲廣告

本公司在片打街門牌三百一十八號貿易屢蒙僑胞惠顧殊蒙感激今欲擴張生意

兼辦西人雜貨並代
 埠滙兌省港銀兩
 信快捷妥當僑胞光
 顧倒履歡迎
 喊 R.F. 壹一四四
 廣益公司主人啟

● 宜耀公司賣平貨
▲ (欲買平貨者請速來)
▲ 特別大減價

花旗庄藍梨布圍身	襖價銀三元	沽二元二五
花旗庄黑梨布圍身	襖價銀三元	沽二元二九
花旗庄藍條布圍身	襖價銀三元	沽二元二五
花旗庄黑條布圍身	襖價銀二元七五	沽銀二元
藍色白底梨布圍身	襖價銀二元七五	沽二元二五
黑色紅邊梨布圍身	襖價銀二元五	沽銀二元
靚柳條布衫襖	價銀一元七五	沽一元三五
庄棉線粗布襖	價銀一元	沽二元五
藍口帆布手袋	每打銀三元五	沽銀二元
紫口帆布手袋	每打銀三元五	沽銀三元
各色白布手袋	每對由二毛至二毛五	

四十磅荳粘米每包銀二元七毛

四十磅荳粘每包銀三元七毛

▲注意

衣箱笈袋
▲各款皮靴襪帽格外平沽
送禮香嶮
中西福食
▲本店通信處片打隣東七十八號

Yee You & Co. 78 Pender St. E. Vancouver
宜耀公司主人謹

萬
Co. 云
31 East 哥
B.C.

啓者本店專辦祖國蘇杭
什貨日用食品京果海味
鑼鼓絃索各省地道藥材
膏丹丸散發售凡物取價

隆勝
Man Sing Lung
Phone Sey. 14
92 Pender St.
Vancouver, I

久遠交譽如蒙各界垂青
字門牌賜來定揀選親貨
▲舖在片打街東門牌
▲喊線（矢磨）一
●醫士余躍瀾君
司理人黃雲滉
甄良庶
寶生巧造金器首飾

金山華英(圖)書公
大埠

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋
中西文件精製笠巴圖章(貨單印便函索即寄)●
付費自理

▲中西文厨書寶鑑每部七元五
▲黃軫章歐美厨書二次辦到
內容更佳每部四
▲蔗糖製法每部二元十部十

(通信處)

Wah Ying Co. 658 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

油糖茶棗
鐵器碗碟
參茸玉桂
從廉以圖
謂爾列西
徒速付上
九十二號
四三一
余朋和
甄永霖

癆火上升服本膏生機救急人亦得補血功效如神如見陽動筋抽痰厥氣逆或厥後作嘔乃內服至靈藥也
 行急宜服本膏生機救急人亦得補血功效如神如見陽動筋抽痰厥氣逆或厥後作嘔乃內服至靈藥也

●●●腎虛壯陽種子丸
 補腎丸首在配元調和氣血陰陽配合則無大無要助之虞真精氣暗衰元氣神虧固百病不生本膏生機
 精製丸首在配元調和氣血陰陽配合則無大無要助之虞真精氣暗衰元氣神虧固百病不生本膏生機
 精清遠送多步小便便後滴瀝淫汗遺流食積不化以至精寒腎冷元陽不舉或夢不堅或腎利失調或酒色
 過度耗傷陽神或作工過勞不論先天虛損之可以滋精補髓發氣耳目壯腰舒筋解氣生精神除百病
 功力純而收效甚速久服種子填精壯陽久服不替

●●●天下聞名萬應膏藥
 此藥專治跌打損傷黃腫跌打刀傷惡毒諸般瘡肉爛脚骨痛頭痛去毒拔毒化腐生肌之功無窮
 用時之其效若天即行見功

●●●補身壯陽九醜丸
 九醜者貌而不儀操而不豐而不條而不實而不勁動不久不久而無精構而無子謂之九醜之醜
 若有此者雖求藥之富貴求成輩不能得魚水之歡樂亦人生大憾事也故本醫生製造此丸凡屬事不豐
 交合無應色花謝久流虛渴急服此丸立即見效

●●●同胞
 本醫生精通中西醫藥研究醫理隨症十餘載自製各款靈藥膏丹丸散發兌凡內外科諸症跌打打傷癰
 等症及婦產科各症定限定期時到診者不誤病家之計其教同胞慈憐本醫生告白此多般
 其一二例後遠近各同地親來就診者可將病症列明付信取藥醫生定必快達取藥生定必快達取藥生定必快達
 其一二例後遠近各同地親來就診者可將病症列明付信取藥醫生定必快達取藥生定必快達取藥生定必快達

每兩良一元 每罇良五元
 每罇良五元

每個月良一元
 每張良五毛

醫生劉日初披露

司

俱全總印
貴客光顧

●傳單快看絕大補力

謂是初醫士 台鑒 僕自小便弱完固未及一年即患肺癆咳嗽甚劇清痰夢遺日形夜遺精全
則氣血兩虧不能治之恐速死救日乃服湯劑藥不果服下數十種然非補腦滋潤即屬影奪全無
後蒙友人勸服先生腎虛壯陽種子丸一時服未一月諸病即止服至十服腦強氣足旬餘見有破涕而
酒為從本所未有而諸人自詭受下部精力血氣驟然若壯其苦甚矣服至十服腦強氣足旬餘見有破涕而
強滋陰補血而助陽以益氣實為絕大之功非各藥所能相並蓋此丸能生此丸竟能補腎為貴且其調製
數言悉類如外埠同胞難來就診者可將病症列明付函取藥必獲效

●死而復生

啓者前年因染花柳惡病久流白濁後服中西醫藥全無功效遂成身瘵旋四肢無力行動不能經年
年之久及見中西書刊知劉日初先生精醫內外科久服花柳諸症故將病狀列明付函取藥後得劉日
先生付花柳病丸搜毒三料照法服藥外日白濁漸癒症全愈今為公佈以助常此乃先生之丸也
應驗萬應靈藥也弟故仿序數言俾各埠患諸病者得曉得先生診病者將症列明付函取藥必獲效

●廢目重光

啓者前在順泰做染衣工為業常好開燭尋花迷於酒色不幸去年春因染花柳白濁疔之症即延中醫
醫生調理經更加重洗衣工見發目失明突起點膜連隔人數月之久久為必盲當時也得楊無主事傳
友代人代寄將病狀列明付函與劉日初先生取藥後得先生疳藥數劑付來依法洗之果見白濁疔之
廢目重光弟感劉日初先生之德無以為報謹登數言俾各埠有染病者得曉得先生診病者將症列明
付函取藥必獲效

●眼科名醫

啓者前在順泰做染衣工為業常好開燭尋花迷於酒色不幸去年春因染花柳白濁疔之症即延中醫
醫生調理經更加重洗衣工見發目失明突起點膜連隔人數月之久久為必盲當時也得楊無主事傳
友代人代寄將病狀列明付函與劉日初先生取藥後得先生疳藥數劑付來依法洗之果見白濁疔之
廢目重光弟感劉日初先生之德無以為報謹登數言俾各埠有染病者得曉得先生診病者將症列明
付函取藥必獲效

花柳聖藥

啓者前年因染花柳惡病久流白濁後服中西醫藥全無功效遂成身瘵旋四肢無力行動不能經年
年之久及見中西書刊知劉日初先生精醫內外科久服花柳諸症故將病狀列明付函取藥後得劉日
先生付花柳病丸搜毒三料照法服藥外日白濁漸癒症全愈今為公佈以助常此乃先生之丸也
應驗萬應靈藥也弟故仿序數言俾各埠患諸病者得曉得先生診病者將症列明付函取藥必獲效

花柳聖藥

啓者前年因染花柳惡病久流白濁後服中西醫藥全無功效遂成身瘵旋四肢無力行動不能經年
年之久及見中西書刊知劉日初先生精醫內外科久服花柳諸症故將病狀列明付函取藥後得劉日
先生付花柳病丸搜毒三料照法服藥外日白濁漸癒症全愈今為公佈以助常此乃先生之丸也
應驗萬應靈藥也弟故仿序數言俾各埠患諸病者得曉得先生診病者將症列明付函取藥必獲效

Dr. LAU YIT CHO
502 GRANT AVE. San Francisco calif.

寓舊金山大總都板街五二〇一號

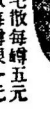
名色弟與水腫腫痛

見有目嬰委口廿餘英費售二百磅三

壹百磅庄沽銀七元 製鹹椰菜絲二百磅庄沽銀拾壹元
一百磅庄沽銀六元仰貴客光顧爲盼 市姊廠同和啓

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散

附贈中外古今遊覽圖有自製地圖者
 付贈取藥紙病每得全愈為
 藥紅腫生肌膏每合銀二元
 溫骨痛丸每樽價銀一元
 要將被書丸每個銀一大元
 中痛酒散每樽銀二元
 眼痛中倒插筆毛散每樽銀五元
 年頭中應松毫毛散每樽銀五元
 人參補精壯丸每樽銀五元
 化痰止咳散丸每樽銀五元
 內傷肚痛散丸每樽銀五元
 夜夢遺精丸每樽銀二元
 花柳白濁毒丸每樽銀一元
 花柳在皮癰毒丸每樽銀一元
 跌打去瘀止痛散每樽銀五元
 疔疳疔瘡丸每樽銀五元
 疔疳心氣痛散每樽銀五元
 補氣壯陽丸每樽銀五元
 惡毒清毒藥水每樽銀一元
 治風濕骨痛藥水每樽銀一元
 退眼中風散每樽銀二元
 中風痰厥散每樽銀二元
 止瀉白痢散每樽銀一元
 遠年花柳流注膏每樽銀一元
 皮膚濕毒鮮紅上癢膏每合銀一元
 外消疳積膏每樽銀一元
 腎虛壯陽種子丸每合銀五元
 跌打打損散丸每樽銀二毛五
 拔毒生肌膏每合銀二元
 點眼光明退赤散每樽銀二元
 婦人產後目赤散每樽銀二元
 癩癬漢癩膏每合銀一元
 天下聞名白鳳養血藥每樽銀五元
 小兒驚風藥丸每樽銀五元
 花柳扶元搜毒散每樽銀五元



料諸君難來就診者可將藥單寄

●始創扶元搜毒散

此散專治一切瘡毒，無論新舊，服之即愈。每料銀五元。

●始創扶元搜毒散

此散專治一切瘡毒，無論新舊，服之即愈。每料銀五元。

白濁赤濁 一種或由宿濕傳染或由燥熱引致或由過熱下注淋毒皆在七八九月初起可見之症甚微內蘊之毒
凝結愈急為害較速初起無定色之本病發生此丸藥性平而功效甚速凡有外解百病皆能驅除使患者生計外
症自意無傷不覺傳染內患雖結白濁赤濁五淋九癰二便閉結小腸氣痛等症必能消解百病皆能驅除使患者生計外
症自意無傷不覺傳染內患雖結白濁赤濁五淋九癰二便閉結小腸氣痛等症必能消解百病皆能驅除使患者生計外
症自意無傷不覺傳染內患雖結白濁赤濁五淋九癰二便閉結小腸氣痛等症必能消解百病皆能驅除使患者生計外

每料良一元

腎虛壯陽種子丸
此丸專治腎虛氣血虛血虛陰虛合則相火無憂遺精白濁夜夢不寐頭暈目眩腰膝痠痛精冷無子等症服此丸後精神煥發百病不生不傷本體
每兩良一元 每兩良一元

功効純和收效甚速久服精神煥發壯陽久服不飽

○天下聞名萬應膏藥 ○每張良五毛

此藥專治花柳毒瘡並諸風濕跌打刀傷是實諸般爛肉爛脚有無開藥去其毒化腐生肌之功確非尋常用之其異者大如見功

●補身壯陽九醜丸 ●每個良一元

凡九醜者衰弱而不振而不豐盈而不修飾而不寶貴而不勤勞而日久久而無精精而無子謂之九醜之類。若有此症雖難肉之高寒速愈此不能得魚水之歡亦人生憾事也故本醫生製此丸凡陽事不舉交合無趣兒女終久流連而急服此丸立即見效

◎敬告同胞 ◎

本醫生精通中西醫理研究經絡三十餘載自製各款滋陰養腎丸散膏丹凡內外科雜症跌打花柳癰腫等症知本中醫藥學能定長期包留全愈每病費我同鄉不計其數同施慈惠本醫生告白共多脫

其一列後近各埠時來就診者可將病症列明付信取藥藥到病除生疔定日初按查

●傳單快看絕大補力

謂日初習士 台鑒 僕自小怯弱烟癮未及一年即患肺癆不果服藥臥床至精神漸疲連日形影瘦削
謂是氣血兩虧終不治活遂思延醫投藥日乃服滋劑兼服補血各藥不下數粒然終無效後經友人介紹服
後服友人勸服生腎益精滋補種子丸一樽服未二日遺精即止腰痠腿痛服至旬餘竟有起頭面目足
強從未有補血而助陽以氣自強發下絕精力血氣驟然旺壯服完此丸竟能脫離病危為安且諸病皆
強滋陰以補血而助陽以氣自強發下絕精力血氣驟然旺壯服完此丸竟能脫離病危為安且諸病皆
教育亦須如外埠同胞疑難求診者可將病症列明付函取藥必極快

●死而復生

啓者前三年因染花柳毒於流白濁後服中西醫藥全無功效變成半身不遂四肢無力行動不能經年
先生父又見中西書刊知致日三料照法服藥數天之久白濁無殊痼疾全愈至本年行動自如常乃先生之九
先生付以花柳枝丸搜毒救三料照法服藥數天之久白濁無殊痼疾全愈至本年行動自如常乃先生之九
願驗萬應靈藥也弟故傳存登報各埠患病諸君若疑得先生就診者可將病症列明付函取藥必極速煩
英屬星加坡亞里蘭邑第拾號同拜頌

●廢目重光

啓者前向在順家做洗工兄某夜好聞零花迷於酒色不幸去年春因染花柳白濁疔瘡之症即延中醫
醫生理理無效加重工兄覺目不明突起點膜遮瞶人數月之久至以為必盲當此時也弟得無主事惟
友代人代筆將弟病狀列明付函與劉先生取藥後得先生訂藥數劑付來依法食之果然眼目復舊行步如
付函取藥如所開詳錄

眼科名醫

劉邑第銀水潤祥儀

花柳得救

啓邑弟陳玉生恭頌

Dr. LAU YIT CHO

502 GRANT AVE. San Francisco cal.

寓舊金山大都會板街五百〇二號